

(Traducere neoficială)

AMBASADA REPUBLICII TURCIA ÎN REPUBLICA MOLDOVA
Oficiul Consilierului Comercial

Nr : E-42703218-724.01.03-00074724873

17/05/2022

Subiect: Măsuri aplicate la importul produselor alimentare
de origine vegetală și furajelor în contextul pandemiei COVID-19

Domnului Anatolie FALA
Secretar General
Ministerul Agriculturii și Industriei Alimentare

Referință: Scrisoarea Nr: 54189526 din 04/05/2020

Stimate domnule Fală,

Prin scrisoarea menționată în referință am informat Ministerul Agriculturii, Dezvoltării Regionale și Mediului despre faptul că, până la încetarea pandemiei COVID-19, cu scopul asigurării perfectării fără impedimente a procedurilor de import reglementate de "Regulamentul Privind Controlul de Stat la Importul Produselor Alimentare de Origine Vegetală și Furajelor", precum și protejarea personalului prin contact minim, în cazul expedierii de către autoritățile care emit/autentifică certificate fitosanitare pentru produse destinate importului a copiilor scanate ale acestora, cu semnături și ștampile aplicate, pe adresa electronică oficială a autorității de control din cadrul Direcției Agriculturii și Silviculturii provinciale relevante, va fi posibil de efectuat procedurile controlului de stat fără prezentarea certificatelor în original.

De data asta am fost informați că, urmare a evaluării efectuate de Ministerul Agriculturii și Silviculturii al Republicii Turcia, metoda de simplificare menționată mai sus, aplicată la importul plantelor și produselor vegetale, va fi abrogată începând cu 01/06/2022.

În acest context, țin să vă informez că, la efectuarea procedurii controlului de stat a plantelor și produselor vegetale destinate importului în Turcia, de la companii exportatoare va fi solicitată prezentarea certificatelor fitosanitare originale, cu semnătură olografă și ștampila umedă, emise de autoritățile competente ale țării exportatoare; și cu acest prilej îmi exprim sentimentele profunde de respect.

Elif DURAKOĞLU
Consilier Comercial

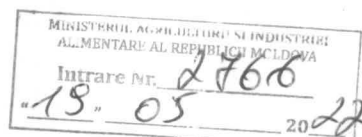
Acest document a fost semnat cu semnătura electronică securizată

Codul de verificare: C68C4641-063E-49C9-B86D-582AD47E850C

<https://www.turkiye.gov.tr/ticaret-bakanligi-ebys>

Oficiul Consilierului Comercial, Ambasada Republicii Turcia
str. Alexei Mateevici, 55, mun. Chișinău, Republica Moldova
Tel : + 373 22 22 22 28; Fax: + 373 22 21 16 40
E-mail: kisinev@ticaret.gov.tr
Web: www.ticaret.gov.tr
Adresa KEP:

Informații detaliate:
ELİF DURAKOĞLU
Consilier Comercial
Tel : + 373 22 22 22 28



T.C.
KİŞİNEV BÜYÜKELÇİLİĞİ,
Ticaret Müşavirliği



Sayı : E-42703218-724.01.03-00074724873
Konu : COVID-19 Pandemisine Yönelik Bitkisel
Gıda ve Yem İthalatına İlişkin Tedbirler

17.05.2022

Sayın Anatolie FALA
Devlet Genel Sekreteri
Tarım ve Gıda Sanayi Bakanlığı

İlgi : 04.05.2020 tarihli ve 00054189526 sayılı yazımız.

Sayın FALA,

İlgi'de kayıtlı yazımızda, COVID-19 salgını bertaraf edilinceye kadar geçici olarak "**Bitkisel Gıda ve Yem İthalatının Resmi Kontrollerine Dair Yönetmelik**" kapsamındaki ithalat işlemlerinin aksamadan yürütülmesi ve aynı zamanda minimum temas ile personel sağlığının korunması amacıyla; ithal edilecek ürüne ilişkin Sağlık Sertifikalarının imzalı mühürlü taranmış hallerinin sertifikayı düzenleyen/onaylayan yetkili otorite tarafından sevkiyatın resmi kontrollerini gerçekleştiren ilgili İl Tarım ve Orman Müdürlüğü'nün resmi e-posta adresine gönderilmesi durumunda sertifikaların asılları aranmadan resmi kontrol işlemleri yürütüleceği bildirilmiştir.

Bu defa, Türkiye Cumhuriyeti Tarım ve Orman Bakanlığı'nca yapılan değerlendirme sonucunda, ülkemize gerçekleştirilecek bitki ve bitkisel ürünlerin ithalatında kolaylık sağlayacak yukarıda bahsi geçen uygulamaların 01/06/2022 tarihi itibariyle yürürlükten kaldırılacağı bilgisi alınmıştır.

Bu çerçevede, Türkiye'ye ithal edilmek istenen bitki ve bitkisel ürünler için ihracatçı ülke yetkili makamlarınca düzenlenen ıslak imzalı ve mühürlü Bitki Sağlık Sertifikalarının asıllarının, ithalatın resmi kontrollerinde ihracatçı firmalarınızca ibraz edilmesi gerektiği hususunu bilgilerinize sunar, bu vesileyle en derin saygılarımı sunarım.

ELİF DURAKOĞLU
Ticaret Müşaviri

Bu belge güvenli elektronik imza ile imzalanmıştır.

Belge Doğrulama Kodu: C68C4641-063E-49C9-B86D-582AD47E850C

<https://www.turkiye.gov.tr/ticaret-bakanligi-ebys>

Adres: T.C.Kişinev Ticaret Müşavirliği Str.Alexei Mateevici,55

Chişinau/MOLDOVA

Telefon No: +373 22 22 22 28 Faks No: +373 22 21 16 40

e-Posta: kisinev@ticaret.gov.tr

İnternet Adresi: www.ticaret.gov.tr

KEP Adresi:

Ayrıntılı bilgi için:

ELİF DURAKOĞLU

Ticaret Müşaviri

Telefon No: +373 22 22 22 28

